

## 89

## INSTRUKCJA PRZEWODNICZĄCEGO KOMITETU PRACY I PŁAC

z dnia 26 marca 1966 r.

w sprawie zasad i trybu postępowania organów administracji prezydów rad narodowych w zakresie wydawania zaświadczeń i poświadczania dowodów, wymaganych do uzyskania lub pobierania rent wypłacanych przez instytucje zagraniczne.

Na podstawie § 2 zarządzenia nr 30 Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 marca 1966 r. w sprawie obowiązku wydawania zaświadczeń i poświadczania dowodów, wymaganych do uzyskania lub pobierania rent wypłacanych przez instytucje zagraniczne (Monitor Polski Nr 15, poz. 86) ustala się, co następuje:

§ 1. Wydawanie zaświadczeń i poświadczanie dowodów, wymaganych do uzyskania lub pobierania rent, zasiłków i zaopatrzeń wypłacanych przez instytucje zagraniczne następuje na wniosek zainteresowanych osób zamieszkałych w kraju lub na wniosek Biura Rent Zagranicznych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Warszawie, ul. Szopena 1, nazywanego dalej „Biurem Rent Zagranicznych”.

§ 2. 1. Wydawanie zaświadczeń i poświadczanie dowodów, określonych w §§ 3 i 4, może nastąpić dla potrzeb zagranicznych instytucji państw, które na podstawie umów, układów i porozumień międzynarodowych lub na zasadzie wzajemności przyznają i wypłacają renty, zasiłki i zaopatrzenia osobom zamieszkałym w Polsce, a mianowicie dla potrzeb instytucji: Republiki Argentyny, Republiki Austriackiej, Królestwa Belgii, Stanów Zjednoczonych Brazylii, Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii, Bułgarskiej Republiki Ludowej, Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej, Królestwa Danii, Republiki Finlandii, Republiki Francuskiej, Królestwa Holandii, Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Jugosławii, Kanady, Wielkiego Księstwa Luksemburg, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarii,

Królestwa Szwecji, Węgierskiej Republiki Ludowej, Republiki Włoskiej, Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej i Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich.

2. Wydanie zaświadczeń lub poświadczanie dowodów dla potrzeb instytucji innych państw może nastąpić tylko na wniosek Biura Rent Zagranicznych.

§ 3. 1. Na wniosek zainteresowanych osób lub Biura Rent Zagranicznych biura gromadzkich rad narodowych oraz właściwe organy administracji prezydów rad narodowych osiedli oraz prezydów miejskich i dzielnicowych rad narodowych:

- 1) wydają zaświadczenia dotyczące pozostawania przy życiu, w stanie wdowieństwa, we wspólności małżeńskiej i domowej, obywatelstwa, stanu cywilnego i rodzinnego, miejsca zamieszkania, stanu majątkowego, faktu zarobkowania lub niezarobkowania, uczęszczania dziecka do szkoły, danych o pozostałych po zmarłym renciście osobach: współmałżonku i dzieciach, a w razie ich braku — kolejno o wnukach, rodzicach, dziadkach i rodzeństwie;
- 2) poświadczają własnoręczność podpisu zainteresowanych osób na oświadczeniach (deklaracjach) i na formularzach rentowych oraz potwierdzają dane zawarte w tych formularzach.

2. Wydanie zaświadczeń lub dokonanie poświadczeń innych niż wymienione w ust. 1 może nastąpić tylko na wniosek Biura Rent Zagranicznych.

§ 4. 1. Wydawanie zaświadczeń lub dokonywanie poświadczeń następuje z reguły na formularzach, dostarczonych zainteresowanym osobom przez Biuro Rent Zagranicznych przy odpowiednim piśmie przewodnim i sporządzonych w języku polskim, w języku polskim i obcym (formularze dwujęzyczne) lub w języku obcym z dołączonym tłumaczeniem na język polski. Zaświadczenia nie ujęte formularzem wydaje się w formie stosowanej przez organ administracji prezydium rady narodowej.

2. Wydanie zaświadczeń lub dokonanie poświadczeń może nastąpić również na formularzach, dostarczonych zainteresowanej osobie bezpośrednio przez instytucję zagraniczną (np. przez francuską kasę rent dodatkowych) i sporządzonych w języku obcym z dołączeniem tłumaczenia na język polski. W tych wypadkach należy wyjaśnić zainteresowanej osobie, aby przesała wystawione zaświadczenie lub poświadczony formularz instytucji zagranicznej za pośrednictwem Biura Rent Zagranicznych.

3. W razie zgłoszenia się zainteresowanej osoby z formularzem lub pismem sporządzonym jedynie w języku obcym, nie należy wydawać zaświadczeń lub dokonywać poświadczenia, lecz wyjaśnić zainteresowanej osobie, aby przesała formularz lub pismo instytucji zagranicznej do Biura Rent Zagranicznych w celu przetłumaczenia na język polski i otrzymania wskazówek co do dalszego załatwienia.

4. W razie zwrócenia się bezpośrednio instytucji zagranicznej o wydanie odpowiedniego zaświadczenia lub o poświadczenie formularza, sprawę należy przesać do Biura Rent Zagranicznych w celu otrzymania wskazówek co do sposobu jej załatwienia.

§ 5. W sprawach nie uregulowanych niniejszą instrukcją oraz w razie wątpliwości należy się zwracać o wyjaśnienie do Biura Rent Zagranicznych.

§ 6. Instrukcja wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.  
Przewodniczący Komitetu Pracy i Plac: *A. Burski*